



NATIONAL JUDICIAL INSTITUTE
INSTITUT NATIONAL
DE LA MAGISTRATURE

The 10th International Conference on Training of the Judiciary 2022
Effective Judicial Education: Understanding Vulnerable Populations

La 10^{ème} conférence internationale sur la formation de la magistrature 2022
Une formation judiciaire efficace : comprendre les populations vulnérables

AGENDA: IOJT 2022

30 de Octubre al 3 de Noviembre de 2022

Fairmont Château Laurier, Ottawa, Ontario
1 Rideau Street
Tel.: 613-241-1414

BORRADOR - ESTE PROGRAMA NO ES DEFINITIVO; LOS HORARIOS DE LAS SESIONES PUEDEN CAMBIAR. LOS HORARIOS DE LOS PONENTES Y LAS DESCRIPCIONES DE LAS SESIONES SE AÑADIRÁN EN BREVE.

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Para que los ciudadanos confíen en el Estado de Derecho, necesitan saber que, cuando acuden a los tribunales, se les trata de forma justa, respetuosa y considerando sus circunstancias y el mundo que les rodea. Los jueces y funcionarios judiciales desempeñan un papel vital en la defensa y promoción de estos principios. Una educación judicial eficaz ayuda a los jueces a comprender no sólo la ley, sino también la realidad de las personas que acuden a los tribunales y el contexto más amplio de la sociedad. La pobreza, la guerra, el calentamiento global y el trato desigual de las personas por razones de género, raza, orientación sexual, etc., son factores que los jueces deben tener en cuenta.

La pandemia ha exigido que los institutos de formación judicial sean ágiles e innovadores en su enfoque de la formación, asegurando que los candidatos a jueces, los nuevos jueces y los jueces en servicio sigan recibiendo una educación que apoye su trabajo, incluyendo los difíciles problemas generados por la pandemia.

El National Judicial Institute (NJI) se enorgullece de acoger la conferencia IOJT2022, organizada conjuntamente con la Organización Internacional para la Formación Judicial (IOJT), centrada en el papel de la educación para apoyar a los jueces en el desempeño de sus funciones y responsabilidades, incluida su comprensión de las poblaciones vulnerables.

Esta conferencia permitirá

- identificar las áreas de vulnerabilidad y desventaja de los acusados, las víctimas, los testigos - todos los que entran en la sala de audiencias.
- proporcionar herramientas y materiales que ayuden a desarrollar una educación judicial eficaz sobre cuestiones de vulnerabilidad y contexto social.
- analizar y evaluar las técnicas pedagógicas para impartir una educación judicial eficaz en línea y en persona, sincrónica y asincrónica.
- abordar los retos a los que se enfrentan los jueces en el desempeño de su trabajo.

La conferencia incluirá una combinación de sesiones plenarias, mesas redondas y talleres dirigidos por ponentes de todo el mundo. Los debates y las oportunidades de establecer contactos complementarán las sesiones formales.

El cuerpo docente de la conferencia incluye ponentes de:

Australia	Japón
Bosnia and Herzegovina	Malawi
Botswana	Mexico
Brasil	Holanda
Canada	Nueva Zelanda
Chile	Nigeria
República Checa	Filipinas
República Dominicana	Escocia
Etiopía	Singapur
Francia	Sudáfrica
Alemania	España
Guyana	Taiwan
Irlanda	Trinidad y Tobago
Israel	Ucrania
Italia	Estados Unidos
Jamaica	Uzbekistan

DOMINGO, 30 DE OCTUBRE DE 2022

6:00 PM - 8:00 PM **Recepción de Bienvenida**

LUNES 31 DE OCTUBRE DE 2022

9:00 AM - 10:15 AM **Plenario de Apertura**

Esta sesión incluirá los saludos del Presidente de la OIJT y del Gobierno de Canadá, y contará con el discurso de apertura del Muy Honorable Richard Wagner, Presidente del Tribunal Supremo de Canadá.

10:15 AM - 10:35 AM **“Lentes sobre la Vulnerabilidad”**

A lo largo de la conferencia, tenemos el honor de contar con ponentes que compartirán sus experiencias con formas de vulnerabilidad y cómo esa vulnerabilidad afecta al trabajo de los jueces. Desde el cambio climático hasta la trata de personas, pasando por el deber de ser jueces en una zona de guerra y mucho más, nuestros ponentes proporcionarán la información y la inspiración necesarias para garantizar que los tribunales sean accesibles para todos.

SESIONES SIMULTÁNEAS - PANELES

MONDAY, OCTOBER 31, 2022

Los participantes pueden elegir entre las cinco sesiones simultáneas de paneles. Cada uno de los paneles está formado por una variedad de ponentes de diferentes países que hablarán de los temas que se indican a continuación. Cada sesión incluirá un tiempo para preguntas y respuestas.

- 10:55 AM - 12:30 PM **Formación judicial sobre la violencia contra las mujeres y los niños**
- 10:55 AM - 12:30 PM **Identidad de género: Competencias en los tribunales**
- 10:55 AM - 12:30 PM **La tecnología y su influencia en los tribunales y en las aulas**
- 10:55 AM - 12:30 PM **Formación sobre el derecho consuetudinario o indígena en contextos multijurisdiccionales**
- 10:55 AM - 12:30 PM **Gamificación y otras técnicas pedagógicas innovadoras**

12:30 PM - 1:30 PM **Pausa para el almuerzo**

1:30 PM - 1:50 PM **“Lentes sobre la Vulnerabilidad”**

A lo largo de la conferencia, tenemos el honor de contar con ponentes que compartirán sus experiencias con formas de vulnerabilidad y cómo esa vulnerabilidad afecta al trabajo de los jueces. Desde el cambio climático hasta la trata de personas, pasando por el deber de ser jueces en una zona de guerra y mucho más, nuestros ponentes proporcionarán la información y la inspiración necesarias para garantizar que los tribunales sean accesibles para todos.

SESIONES SIMULTÁNEAS - TALLERES

MONDAY, OCTOBER 31, 2022

A lo largo de la conferencia, los participantes tendrán la oportunidad de participar en talleres centrados en un tema específico y diseñados para permitir la interactividad y el trabajo en grupo. Los participantes podrán elegir entre los cinco talleres simultáneos que se enumeran a continuación.

- 2:00 PM - 4:00 PM **Libertad de expresión y seguridad de los periodistas - Herramientas para que los jueces garanticen la transparencia de los procedimientos**
- 2:00 PM - 4:00 PM **Acceso a la justicia para las poblaciones vulnerables**
- 2:00 PM - 4:00 PM **Desarrollo de un módulo de formación para jueces que conocen de casos de trata de personas (OSCE & EJTN)**
- 2:00 PM - 4:00 PM **Enseñar virtualmente para enseñar virtualmente: Lecciones aprendidas durante la pandemia**
- 2:00 PM - 4:00 PM **Pedagogía y los desafíos de la educación/formación judicial a través de plataformas en línea**
-
-

MARTES 1 DE NOVIEMBRE DE 2022

- 9:00 AM - 9:30 AM **“Lentes sobre la Vulnerabilidad”**
- A lo largo de la conferencia, tenemos el honor de contar con ponentes que compartirán sus experiencias con formas de vulnerabilidad y cómo esa vulnerabilidad afecta al trabajo de los jueces. Desde el cambio climático hasta la trata de personas,

TUESDAY, NOVEMBER 1, 2022

pasando por el deber de ser jueces en una zona de guerra y mucho más, nuestros ponentes proporcionarán la información y la inspiración necesarias para garantizar que los tribunales sean accesibles para todos.

SESIONES SIMULTÁNEAS - TALLERES

9:30 AM - 12:00 PM **El lenguaje en los casos de violencia sexual**

9:30 AM - 12:00 PM **Cómo las escuelas judiciales pueden aprovechar las tecnologías virtuales para la educación judicial interactiva**

9:30 AM - 12:00 PM **Poder judicial y trata de personas (CJEI)**

9:30 AM - 12:00 PM **Jueces vulnerables**

12:00 PM - 1:00 PM **Pausa para el almuerzo**

SESIONES SIMULTÁNEAS - PANELES

1:00 PM - 2:30 PM **Violencia y Crímenes Sexuales**

1:00 PM - 2:30 PM **Impactos de la Pandemia COVID-19 en la Capacitación Judicial**

1:00 PM - 2:30 PM **Bienestar Judicial**

1:00 PM - 2:30 PM **Pedagogía Innovadora**

2:30PM Este tiempo está reservado para que los participantes establezcan contactos fuera de las

TUESDAY, NOVEMBER 1, 2022

reuniones de la conferencia, mantengan reuniones bilaterales y exploren Ottawa.

MIÉRCOLES 2 DE NOVIEMBRE DE 2022

9:00 AM - 9:30 AM

“Lentes sobre la Vulnerabilidad”

A lo largo de la conferencia, tenemos el honor de contar con ponentes que compartirán sus experiencias con formas de vulnerabilidad y cómo esa vulnerabilidad afecta al trabajo de los jueces. Desde el cambio climático hasta la trata de personas, pasando por el deber de ser jueces en una zona de guerra y mucho más, nuestros ponentes proporcionarán la información y la inspiración necesarias para garantizar que los tribunales sean accesibles para todos.

SESIONES SIMULTÁNEAS - PANELES 1 HORA

9:30 AM - 10:30 AM

Enseñarles ciencia a los jueces

9:30 AM - 10:30 AM

Los jueces como estudiantes adultos

9:30 AM - 10:30 AM

Modelos pedagógicos innovadores

9:30 AM - 10:30 AM

Poblaciones vulnerables al clima y sus interacciones con el sistema judicial

WEDNESDAY, NOVEMBER 2, 2022

9:30 AM - 10:30 AM **Poblaciones indígenas y apoyo a la reconciliación a través de la educación**

10:30 AM - 10:50 AM **Pausa saludable**

10:50 AM - 12:30 PM **Asamblea General de la OIJT**

12:30 PM - 1:30 PM **Pausa para el almuerzo**

SESIONES SIMULTÁNEAS - TALLERES (90 MIN)

1:30 PM - 3:00 PM **Metodología innovadora de formación:
Entrando en el futuro**

1:30 PM - 3:00 PM **Utilización de la tecnología para una
formación judicial eficaz**

1:30 PM - 3:00 PM **Cómo trabajar con y dentro de las
comunidades en el desarrollo de la
educación judicial: La enseñanza del
derecho indígena en Canadá**

1:30 PM - 3:00 PM **Enseñanza sobre la violencia contra las
mujeres y los niños**

3:00 PM - 3:20 PM **Pausa saludable**

SESIONES SIMULTÁNEAS - PANELES 1 HORA

3:30 PM - 4:30 PM **Proporcionando entrenamiento
profesional a los jueces sobre el acoso y la
intimidación en el lugar de trabajo**

3:30 PM - 4:30 PM **Juicio con base en el trauma**

WEDNESDAY, NOVEMBER 2, 2022

3:30 PM - 4:30 PM **Equilibrio entre los derechos individuales, la ley religiosa y la igualdad en los tribunales**

3:30 PM - 4:30 PM **Educación judicial sobre la justicia familiar transformadora**

6:00 PM - 10:00 PM **Banquete**

JUEVES 3 DE NOVIEMBRE DE 2022

SESIONES SIMULTÁNEAS - PANELES

9:00 AM - 10:30 AM **Vulnerabilidad y Pobreza**

9:00 AM - 10:30 AM **Comunidad Judicial y Educación Judicial**

9:00 AM - 10:30 AM **Evaluación**

10:30 AM - 10:50 AM **Pausa saludable**

10:50 AM - 12:30 PM **TÍTULO PENDIENTE**

La democracia y el respeto al Estado de Derecho están en peligro. Los jueces tienen la responsabilidad de garantizar que son justos e imparciales en sus salas y que sus decisiones son claras y se ajustan a la ley y al principio fundamental de igualdad. El camino para juzgar correctamente es una buena educación judicial. Utilizando los 10 Principios de la Educación Judicial, estas

THURSDAY, NOVEMBER 3, 2022

reuniones moderadas abordarán los retos específicos de cada una de las regiones de la OIJT. En las reuniones, disponibles para todos los participantes, se identificarán los retos regionales específicos en la aplicación de los 10 Principios y se desarrollará un plan para apoyar a los jueces y a los institutos de formación a la hora de abordar estos retos.

DRAFT